micromaxx®

Mikrowelle mit Heißluft und Grill

Microwave Oven with Convection and Grill
Four à micro-ondes avec convection et gril
Microonde con aria calda e griglia
Microondas con aire caliente e grill
Microgolfoven met heteluchtvermogen en grill
Forno de microondas com ar de calor e grelhador
Kuchenka microfalowa z rusztem i podgrzewane powietrze
Mikrohullámú sütö grillezö és forró levegö funkcióval



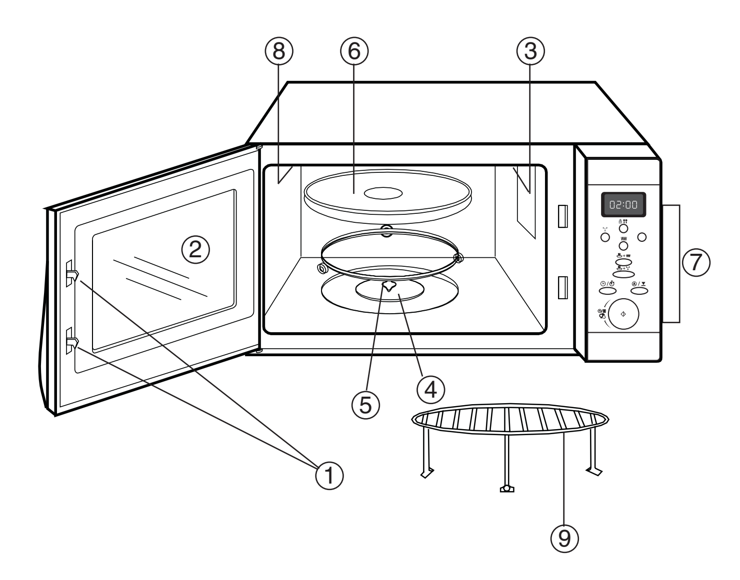
Bedienungsanleitung · Instruction manual
Manuel de l'utilisateur · Instrucciones de manejo
Instruções de operação · Istruzioni per l'uso
Bedieningshandleiding · Instrukcja użytkownika
Felhasználói kézikönyv

MM 42201

MSN 5001 4774
MSN 5001 9518



Teile · Part names · Nom des pièces · Nombre de las piezas · Le parti del forno
Onderdelen · Peças · Nazwy czÍ∂ci · Alkatrésznevek



1. Sicherheitsverriegelung der Tür · Door Safety Lock System · Système de verrouillage de sécurité de porte · Sistema di chiusura di sicurezza del portello · Sistema de cierre seguro de la puerta · Veiligheidsvergrendeling voor de deur · Sistema de bloqueio de segurança da porta · Ajtózáró biztonsági rendszer · Bezpieczny zamek drzwiczek

2. Sichtfenster · Oven Window · Fenêtre du four · Finestrella del forno
   Ventana del horno · Ovenvenster · Janela do forno · Sütő ablaka · Okno kuchenki

3. Lüftung · Oven Air Vent · Ventilation du four · Ventilazione del forno
   Válvula de escape del aire del horno · Ventilatiegat · Ventilação do ar do forno
   A sütő légnyílása· Otwór wentylacyjny

4. Schaft · Shaft · Axe · Perno · Eje · Aandrijvingsas · Eixo · Tengely · Oś

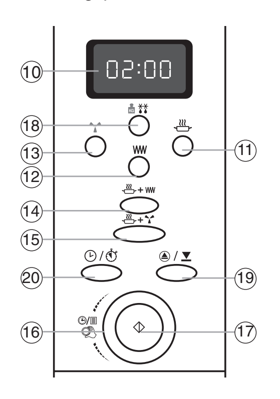
5. Rollenring · Roller Ring · Couronne à rouleaux · Anello di rotazione
   Anillo de ruedas · Ring op wieltjes · Aro giratório · Forgó gyűrű · Podstawa obrotowa

6. Glasdrehteller · Glass Tray · Plateau en verre · Piatto di vetro
   Bandeja de cristal · Draaischotel · Prato de vidro · Üvegtálca · Szklana tacka

7. Bedienfeld · Control Panel · Panneau de commande · Pannello di controllo · Panel de control · Bedieningspaneel · Painel de comando · Vezérlőpult · Panel sterowania

8. Grill · grill · gril · griglia · grill · grill · grelha · Grill · Grillkészülék

9. Grillrost · Metal Rack · Support en métal · Griglia di metallo · Marco de metal
   Metalen rek · Aro de metal · Fém tartókeret · Metalowa kratka



10 Display Kochzeit, Power, Anzeige und Zeit werden angezeigt
Display Cooking time, power, display and time are shown
Display Il affiche le temps de cuisson, la puissance, l'affichage et le temps
Display Vengono visualizzati il tempo di cottura, la potenza, le indicazioni e l'ora
Pantalla Se muestran el tiempo de cocción, la potencia, la indicación y el tiempo
Display Kooktijd, Power, display en tijd worden weergegeven
Mostrador Tempo de cozedura, energia, aviso e hora serão mostrados
Wyświetlacz Czas gotowania, Power, wskazywane będą wskaźnik i czas
Kijelző A kijelzőn a főzési idő, a teljesítmény és az idő jelenik meg

11 Mikrowelle Zur Auswahl der Mikrowellenleistungsstufe
Microwave To select the microwave power level
Micro-ondes Pour sélectionner le niveau de puissance du micro-ondes
Forno a microonde Per selezionare il livello di potenza del forno a microonde
Microondas Para la selección de los niveles de potencia del microondas
Microgolfoven Selecteren van de vermogensstand voor de microgolfoven
Microondas Para a selecção do grau de potência do microondas
Mikrofale Do wybierania stopnia mocy kuchenki mikrofalowej
Mikrohullám A mikrohullámú teljesítményfokozat kiválasztásához

12 Grill Zum Einstellen des Grill-/Kochprogramms
Grill To set the grill cooking/cooking program
Grill Pour régler le programme de gril/de cuisson
Griglia Per impostare il programma di cottura/ cottura alla griglia
Grill Para ajustar el programa de grill/cocción
Grill Instellen van het grill-/kookprogramma
Grelha Para o ajuste do programa grelhar/cozer
Grill Do nastawiania programu grillowania/ gotowania
Grillrács A grillezés/főzés beállításához

13 Heißluft Zum Einstellen der Heißlufttemperatur
Convection To set the convection temperature
Convection Pour régler la température de l'air chaud
Aria calda Per impostare la temperatura dell'aria calda
Aire caliente Para ajustar la temperatura del aire caliente
Hete lucht Instellen van de heteluchttemperatuur
Ar quente Para o ajuste da temperatura do ar quente
Gorące powietrze Do nastawiania temperatury gorącego powietrza
Forró levegő A forrólevegő-hőmérséklet beállításához

14 Mikrowelle + Grill Zur Auswahl einer von zwei kombinierten Kocheinstellungen
Microwave + Grill To select one out of two combined cooking settings
Micro-ondes + Gril Pour sélectionner un des deux programmes de cuisson combinés
Microonde + grill Per selezionare una di due impostazioni combinate di cottura
Microondas + Grill Para seleccionar uno de dos ajustes de cocción combinados
Microgolf + grill Selecteren van één van de twee gecombineerde kookinstellingen
Microondas + grelha Para seleccionar um a partir de dois ajustes de cozedura combinados
Kuchenka mikrofalowa + grill Do wybierania jednej z dwóch kombinowanych nastaw gotowania
Mikrohullám + grill A kétféle kombinált főzési beállítás közül az egyik k iválasztásához

15 Mikrowelle + Heißluft Zur Auswahl einer von vier kombinierten Kocheinstellungen
Microwave + Convection To select one out of four combined cooking settings
Micro-ondes + Convection Pour sélectionner un des quatre programmes de cuisson combinés
Microonde + aria calda Per selezionare una di quattro impostazioni combinate di cottura
Microondas + aire caliente Para seleccionar uno de cuatro ajustes de cocción combinados
Microgolf + hete lucht Selecteren van één van de vier gecombineerde kookinstellingen
Microondas + ar quente Para a selecção de um entre quatro ajustes de cozedura combinados
Mikrofale i termoobieg Do wybierania jednej z czterech kombinowanych nastaw gotowania
Mikrohullám + forró levegő A négyféle kombinált főzési beállítás közül az egyik kiválasztásához

16 Zeit/Menü Drehschalter zum Einstellen der Kochzeit oder Auswahl des Auto Menüs
Time/Menu Rotary switch for setting the cooking time or for selecting the auto menu
Temps/Menu Commutateur rotatif pour régler le temps de cuisson ou pour sélectionner les menus auto
Tempo/Menu Manopola per impostare il tempo di cottura o per selezionare l'Auto Menu
Tiempo/Menú Interruptor giratorio para ajustar el tiempo de cocción o seleccionar el menú Auto
Tijd/Menu Draaischakelaar voor het instellen van de kooktijd of voor het selecteren van het automatisch kookmenu
Tempo/Menu Botão giratório para o ajuste do tempo de cozedura ou escolha do menu automático
Czas/menu Przełącznik obrotowy do nastawiania czasu gotowania lub wybierania menu Auto
Idő/Menü Forgókapcsoló a főzési idő beállításához vagy az Auto menü ki választásához

17 Start/Quick Start Zum Starten des Kochprogramms oder Einstellen des Quick Start Kochprogramms
Start/Quick Start To start the cooking program or to set the Quick Start cooking program
Démarrage/Démarrage rapide Pour démarrer le programme de cuisson ou pour sélectionner le démarrage rapide du programme de cuisson
Start/ Quick Start Per avviare il programma di cottura o per impostare il programma di cottura Quick Start
Inicio/Inicio rápido Para poner en marcha el programa de cocción o ajustar el programa de cocción Inicio rápido
Start/ Quick Start Het kookprogramma starten of het „Quick Start"-kookprogramma instellen
Iniciar/ Início rápido Para o início do programa de cozedura ou ajuste do programa de cozedura com início automático
Start/Quick Start Do startowania programu gotowania lub nastawiania programu gotowania Quick Start
Indítás/Gyorsindítás A főzés indításához vagy a Gyorsindítás beállításához

18 Gewicht Zur Auswahl der Essensmenge oder zum Bestätigen des Kochzeiteinstellungsstandes
Weight To select the food quantity or to confirm the set cooking time status
Poids Pour sélectionner la quantité ou pour confirmer le réglage du temps de cuisson
Peso Per selezionare la quantità di alimenti o per confermare l'im postazione del tempo di cottura
Peso Para seleccionar la cantidad de comida o para confirmar el ajuste actual de tiempo de cocción
Gewicht Selecteren van de hoeveelheid etenswaren of bevestigen van de instelling van de kooktijd
Peso Para seleccionar a quantidade de comida ou para confirmar a situação de ajuste do tempo de cozedura
Waga Do wybierania ilości jedzenia lub potwierdzenia stanu nastaw czasu gotowania
Tömeg Az ételmennyiség kiválasztásához vagy a főzési idő beállításának megerősítéséhez

19 Stop/Reset Zum Stoppen des Kochprogramms oder zum Löschen aller vorherigen Einstellungen vor dem Beginnen des Kochens
Stop/Reset To stop the cooking program or to delete all previous settings prior to the cooking start
Arrêt/Remise à zéro Pour arrêter le programme de cuisson ou pour effacer tout réglage précédent avant de commencer la cuisson
Stop/Reset Per arrestare il programma di cottura o per cancellare tutte le impostazioni precedenti, prima di avviare la cottura
Parada/Reset Para parar el programa de cocción o para borrar todos los ajustes previos antes de empezar con la cocción
Stop/Reset Stoppen van het kookprogramma of wissen van alle instellingen voordat met het koken wordt begonne
Parar/Recomeçar Para interromper o programa de cozimento ou apagar todos os ajustes anteriores antes do início do cozimento
Stop/Reset Do zatrzymywania programu gotowania lub skasowania wszystkich poprzednich nastaw przed rozpoczęciem gotowania
Stop/Reset A főzés leállításához vagy a főzés előtt minden korábbi beállítás törléséhez

20 Uhr/Timer Zum Einstellen der Uhr oder des Timers
Clock/Timer To set the clock or the timer
Heure/Timer Pour régler l'heure ou le timer
Ora/Timer Per impostare l'ora o il timer
Reloj/Temporizador Para ajustar el reloj o el temporizador
Klok/timer Instellen van de klok of de timer
Relógio/Temporizador Para o ajuste do relógio ou do temporizador
Zegar/timer Do nastawiania zegara lub timera
Óra/Timer Az óra vagy a Timer beállításához

INHALTSVERZEICHNIS



Technische Daten

Modell: ... MM 42201
Stromversorgung: ... 230V~50Hz
Mikrowellenfrequenz: ... 2450 MHz
Leistungsaufnahme (Mikrowelle): ... 1400 W
Leistungsaufnahme (Heißluft): ... 1400 W
Leistungsaufnahme (Grill): ... 1200 W
Maximale Garleistung: ... 900 W
Fassungsvermögen: ... 25 l
Durchmesser Drehscheibe: ... 314 mm
Nettogewicht: ... ~19 kg

Technische Änderungen vorbehalten.

HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Mikrowelle und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden. Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihrer Mikrowelle zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben sind.
Falls Sie die Mikrowelle einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung dazu.

Entsorgung

Verpackung

Ihre Mikrowelle befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.

Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Gerät

Werfen Sie die Mikrowelle, wenn Sie kaputt ist oder ausrangiert wird, keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.

Lieferumfang prüfen

Packen Sie das Gerät und alle Zubehörteile vollständig aus.

Prüfen Sie nach dem Auspacken, ob folgende Teile mitgeliefert wurden:

- Mikrowelle
- Rollenring
- Glasteller
- Grillrost
- Bedienungsanleitung mit Garantiedokumenten

Sicherheitshinweise

Einsatzbereich

- Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Es darf nur zum Erwärmen von dafür geeigneten Lebensmitteln in mikrowellengeeigneten Behältnissen verwendet werden.
- Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern muss das Kochgerät häufig wegen der Möglichkeit einer Entzündung bewacht werden.
- Die Mikrowelle eignet sich nicht zum Zubereiten von Speisen in schwimmendem Fett. Ebenso eignet sich das Gerät nicht zum Trocken von Gegenständen. Achtung Brandgefahr!
- Achten Sie darauf, dass Kinder das Gerät nicht benutzen dürfen, da Kinder Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten entstehen können, noch nicht erkennen.

Aufstellung und elektrischer Anschluß

- Schließen Sie die Mikrowelle nur an eine ordnungsgemäße 230V~50Hz Schutzkontaktsteckdose an, die mit mindestens 16 Ampère gesichert ist. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Stellen Sie das Gerät nur auf eine stabile ebene Oberfläche in einem geschützten trockenen Raum auf.
- Beachten Sie die Mindestabstände und verdecken Sie auf keinen Fall die Lüftungsschlitze. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mikrowelle, da diese im Betrieb heiß wird.
- Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser. Sollte das Gerät dennoch einmal mit Wasser in Berührung gekommen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.



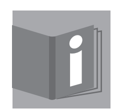
Achtung!
Heiße Oberfläche!

Hinweis:

Während des Betriebs können die berührbaren Oberflächen sehr heiß werden.

Inbetriebnahme und Gebrauch

- Verwenden Sie die Mikrowelle nur mit dem beiliegenden Rollenring und Drehteller.
- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Gargut im Garraum.
- Verwenden Sie nur das beiliegende oder von uns freigegebene Zubehör.
- Verwenden Sie nur Geschirr, das speziell für Mikrowellen geeignet ist.
- Benutzen Sie im Mikrowellenbetrieb niemals Geschirr mit Metallverzierungen, metallisches Geschirr oder den Grillständer, da es sonst zu Beschädigungen am Gerät kommen kann.
- Entfernen Sie keine Abdeckungen der Mikrowelle oder die Innenfolie des Sichtfensters, da sonst Mikrowellenstrahlung austreten kann.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.



Hinweis:

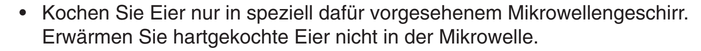
Beim Erhitzen von Flüssigkeiten in der Mikrowelle kann es zu sogenanntem Siedeverzug kommen, d.h., dass die Flüssigkeit bereits Siedetemperatur hat, ohne dass die beim Kochen typischen Dampfblasen auftreten. Bei Erschütterungen, wie sie z.B. bei dem Herausnehmen entstehen, kommt es dann zu einem plötzlichen Aufkochen der Flüssigkeit.



Vorsicht: Es besteht die Gefahr, dass Sie sich verbrühen!

Deshalb: Beim Erhitzen von Flüssigkeiten stellen Sie unbedingt einen Stab aus Glas oder Keramik in das Gefäß. So verhindern Sie ein verspätetes Aufkochen der Flüssigkeit.

- Erwärmen Sie niemals Gargut in verschlossenen Behältern. Bei Flaschen, wie z.B. Babyflaschen, unbedingt den Verschluss abnehmen, da sie leicht explodieren können.
- Bei Gargut mit fester Haut, wie z.B. Würste oder Tomaten, vor dem Erhitzen die Haut an verschiedenen Stellen anritzen, um ein Platzen der Lebensmittel zu vermeiden.



- Kochen Sie Eier nur in speziell dafür vorgesehenem Mikrowellengeschirr. Erwärmen Sie hartgekochte Eier nicht in der Mikrowelle.



  Achtung: Bereits gekochte Eier können auch nach der Entnahme aus dem Garraum noch platzen.

- Nach dem Erhitzen durchmischen Sie wenn möglich das Gargut, um eine gleichmäßige Temperaturverteilung zu erlangen, oder lassen es für eine kurze Zeit nachgaren.
- Prüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur der mit der Mikrowelle erwärmten Speisen. Bei Babynahrung müssen Sie spezielle Sorgfalt walten lassen und vor der Prüfung der Temperatur die Kindernahrung immer umrühren oder schütteln, um Verbrennungen zu vermeiden.

Störung

- Schützen Sie das Gerät sowie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Netzkabel sowie das Gerät auf Beschädigungen.
- Wenn Sie Beschädigungen feststellen, nehmen Sie das Gerät auf keinen Fall in Betrieb. Ziehen Sie sofort das Netzkabel am Stecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie ein defektes Gerät sowie ein beschädigtes Netzkabel umgehend von einer qualifizierten Fachwerkstatt instandsetzen oder wenden Sie sich an den Medion-Service, um Gefährdungen zu vermeiden.

Warnung!



Es ist für alle anderen, außer für einen Fachmann, gefährlich, irgendeine Wartungs- oder Reparaturarbeit auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, welche den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.

- Bei Rauchentwicklung die Tür unbedingt geschlossen halten, um Flammenbildung zu vermeiden bzw. bereits bestehende zu ersticken und sofort das Gerät mit der Stop/Löschen-Taste ausschalten.
- Danach umgehend den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Warnung!



Bei Beschädigungen am Gehäuse, an Abdeckungen, an der Tür oder am Türverschluss, an der Türdichtung und Dichtflächen dürfen Sie das Gerät auf keinen Fall in Betrieb nehmen.

Lassen Sie das Gerät durch eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt instandsetzen oder wenden Sie sich an den Medion-Service.

- Achten Sie auch darauf, dass sich die Mikrowelle nicht zu nah an einer Wärmequelle oder in einen Bereich befindet, in dem sie mit Wasser in Berührung kommen könnte.

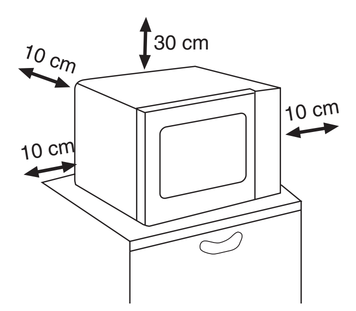
Über Mikrowellen

Mikrowellen sind hochfrequente elektromagnetische Wellen, welche eine Erwärmung Ihrer Speisen in dem Garinnenraum bewirken. Je mehr Wasser sich in den Lebensmitteln befindet, desto besser erwärmen sich diese.
Um eine optimale Verteilung der Wärme zu erlangen, lassen Sie fertig erhitzte Gerichte ein bis zwei Minuten in der Mikrowelle zum Nachgaren stehen.

Vor dem ersten Gebrauch

Packen Sie das Gerät und alle Zubehörteile vollständig aus.

- Stellen Sie die Mikrowelle auf eine ebene, stabile und Hitze unempfindliche Oberfläche. Beachten Sie hierbei die Mindestabstände.





Hinweis:

Überprüfen Sie die Mikrowelle auf etwaige Schäden - beispielsweise, ob die Tür versetzt oder verbogen ist, Türdichtungen und Dichtflächen beschädigt sind, Scharniere und Verschluss defekt oder locker sind, und ob im Innern des Gerätes oder an der Tür Beulen oder Dellen vorhanden sind. Falls irgendeine Beschädigung vorliegt, nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich in dem Fall an den Kundendienst.

- Achten Sie auch darauf, dass sich die Mikrowelle nicht zu nah an einer Wärmequelle oder in einen Bereich befindet, in dem sie mit Wasser in Berührung kommen könnte.
- Stellen Sie keine Gegenstände (Vasen, Decken o. ä.) auf das Gerät.
- Kontrollieren Sie, ob alle Zubehörteile vorhanden sind, bevor Sie die Verpackung wegwerfen.
- Bevor Sie Ihre neue Mikrowelle mit Grill und Heißluft das erste Mal in Betrieb nehmen, reinigen Sie zunächst das Gerät und alle Zubehörteile von eventuell vorhandenen Produktionsrückständen.
- Entfernen Sie die Schutzfolie von Gerät und Bedienfeld.
- Reinigen Sie alle Zubehörteile in heißem Wasser mit einem milden Spülmittel und trocknen sie ab.
- Säubern Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch sorgfältig innen und außen und trocknen es ab.

Die Mikrowelle darf nicht im Freien verwendet werden!

Gerät leer aufheizen

- Schalten Sie das Gerät ohne Lebensmittel und ohne Zubehör in der Betriebsart Grill ein. Drehen Sie dazu den Leistungsknopf im Uhrzeigersinn über die höchste Stufe der Mikrowelle hinaus.
- Stellen Sie den Zeitschalter auf 20 Minuten.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.
- Nach 20 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Warten Sie bis es vollständig abgekühlt ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie das Gerät anschließend noch einmal mit einem feuchten Tuch und trocknen es ab.

Inbetriebnahme



Achtung!

Die Schutzfolie auf der Türinnenseite und die Pappe rechts im Garinnenraum nicht entfernen, da sonst Mikrowellenstrahlung austreten kann!

Kontrollieren Sie das Netzkabel und das Gerät, besonders die Tür und die Türverriegelung auf Beschädigungen.

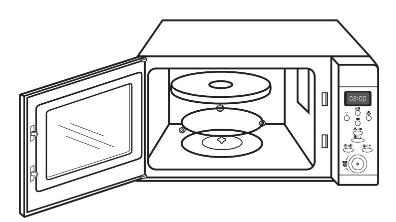


Achtung!

Bei Beschädigungen jeder Art darf das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Lassen Sie das Gerät durch eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt instandsetzen oder wenden Sie sich an die Service-Hotline.

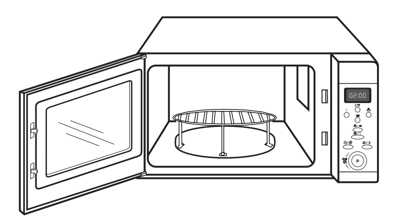
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäße Schutzkontaktnetzsteckdose (230V~50Hz).
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommen kann.

Glasteller einsetzen



- Legen Sie den Rollenring in die Mitte des Garraums.
- Legen Sie den Glasteller auf den Rollenring und positionieren Sie ihn so, dass er auf derAntriebsachse einrastet.

Grillrost einsetzen



- Zum Grillen oder im Heissluftbetrieb stellen Sie den Grillständer mit dem Rost nach oben mittig auf den Glasteller.



Achtung!

Den Grillständer nicht bei reinem Mikrowellenbetrieb einstellen!

Kochen und Garen mit der Mikrowelle

- Um die Nahrungsmittel zum Garen richtig einzufüllen und anzuordnen, bringen Sie die dicksten Stücke am äußeren Rand unter.
- Beachten Sie die genaue Koch- oder Garzeit.
- Wählen Sie die kürzeste angegebene Koch- oder Garzeit und verlängern Sie sie bei Bedarf. Stark überkochte Speisen können Qualm entwickeln oder sich entzünden.
- Decken Sie die Speisen während des Koch- oder Garvorgangs ab.
Durch Abdecken werden Spritzer vermieden; außerdem wird das Essen gleichmäßiger gegart.
- Speisen wie Hähnchenteile und Hamburger sollten während der Zubereitung in der Mikrowelle einmal umgedreht werden, um das Garen zu beschleunigen. Größere Teile wie Braten oder Brathähnchen müssen mindestens einmal umgedreht werden.
- Wichtig ist auch ein Umschichten, z.B. bei Fleischbällchen:
Nach der Hälfte der Zubereitungszeit sollten die Speisen von oben nach unten und innen nach außen umgeschichtet werden.

Mikrowellentaugliche Materialien und Gegenstände

- Ideale Materialien für den Gebrauch in der Mikrowelle sind solche, die mikrowellendurchlässig sind, bei denen die Energie durch das Behältnis durchdringen und das Essen erhitzen kann.
- Mikrowellen können Metall nicht durchdringen, so dass Metallbehältnisse oder Geschirr mit Metallteilen nicht verwendet werden sollten.
- Verwenden Sie bei der Zubereitung in der Mikrowelle keine Produkte aus Recyclingpapier, da diese kleine Metallfragmente enthalten können, die Funken und/oder einen Brand auslösen können.
- Empfohlen werden runde/ovale statt quadratische/längliche Geschirrformen, da die Speisen in den Ecken leicht überkochen.
- Schmale Alufolienstreifen können zum Abdecken verwendet werden, um ein Überkochen in den Ecken zu verhindern, auf die sich die Mikrowellenenergie vorrangig konzentriert. Verwenden Sie jedoch nicht zuviel Alufolie und halten Sie einen Abstand von 2,5 cm zwischen Folie und Innenwand ein.

Die nachstehende Liste ist eine allgemeine Orientierungshilfe, die Ihnen bei der Wahl des richtigen Kochgeschirrs helfen soll:

Kochgeschirr Kombikochen	in der Mikrowelle	Grillen	Kombination
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja
Nicht-hitzebeständiges Glas	Nein	Nein	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja
Mikrowellentaugliches Kunststoffgeschirr	Ja	Nein	Nein
Küchenpapier	Ja	Nein	Nein
Metalleinsatz	Nein	Ja	Nein
Metallrost	Nein	Ja	Nein
Alufolie und Folienbehältnisse	Nein	Ja	Nein

Einstellen der Ofenfunktionen

Signaltöne während des Einstellens

- **ein Ton:** Eingabe wurde angenommen.
- **zwei Töne:** Eingabe wurde nicht angenommen. Bitte prüfen Sie die Einstellungen und versuchen es noch einmal.

Einstellen der Uhr

1. Drücken Sie die **Uhr/Timer** Taste (19).
2. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) bis die korrekte Stunde angezeigt wird.
3. Drücken Sie die **Uhr/Timer** Taste (19).
4. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) bis die korrekten Minuten angezeigt werden.
5. Drücken Sie die **Uhr/Timer** Taste (19) zur Bestätigung.

Hinweis:

- Die Uhr startet automatisch bei 1:00, wenn der Ofen angeschlossen wird.
- Um die Timer Funktion zu nutzen, drücken Sie die **Uhr/Timer** Taste (19) und drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) um die Nachgarzeit von max. 95 min. einzustellen.

Quick Start

Nutzen sie die Funktion, um den Ofen auf Mikrowelle umzustellen und den Kochvorgang sofort zu starten, ohne weitere Voreinstellungen.

1. Drücken Sie die **Start** Taste (16) in schneller Folge, um die Kochzeit festzulegen.
2. Die maximale Kochzeit beträgt 10 Minuten.
3. Der Ofen startet 2 Sekunden später.
4. Wenn die Zeit abgelaufen ist, ertönen vier Signaltöne und „END“ erscheint im Display.
5. Drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18) oder öffnen Sie die Tür, bevor Sie eine andere Kochfunktion starten.

Den Ofen während er „arbeitet“ stoppen:

1. Drücken Sie einmal die **Stop/Reset** Taste (18), um den Kochvorgang zu unterbrechen.
2. Sie können den Ofen durch Drücken der **Start** Taste (16) neu starten.
3. Drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18), um alle Vorgaben zu löschen.

Hinweis:

Der Ofen stoppt jeden Vorgang, wenn die Tür geöffnet wird.

Mikrowelle

Das Kochen in der Mikrowelle erlaubt Ihnen Kochleistung und Zeit anzuwenden. Als Erstes wählen Sie eine Leistungsstufe aus, indem Sie einge Male (siehe Tabelle unten) die **Mikrowellen** Taste (10) drücken. Dann stellen Sie durch Drehen des **Zeit/Menü** Reglers (15) die Kochzeit ein (max. 95 min.), bevor Sie die **Start** Taste (16) drücken.

Drücken der Mikrowellen Taste (10) zur Auswahl der Kochleistung:

Drücken	Leistung	Beschreibung
1 x	100% (P-HI)	Hoch
2 x	90% (P-90)	
3 x	80% (P-80)	
4 x	70% (P-70)	Medium-Hoch
5 x	60% (P-60)	
6 x	50% (P-50)	Medium
7 x	40% (P-40)	
8 x	30% (P-30)	Medium Niedrig/Auftauen
9 x	20% (P-20)	
10 x	10% (P-10)	Warmhalten von Speisen
11 x	0% (P-00)	

Beispiel:

Sie wollen 5 min. auf der Leistungsstufe 60% kochen:

1. Drücken Sie die **Mikrowellen** Taste (10) fünfmal.
2. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) bis die korrekte Kochzeit (5:00) im Display erscheint.
3. Drücken Sie nun bitte die **Start** Taste (16).
4. Der Garvorgang beginnt.

Hinweis:

1. Wenn Sie das Kochen zeitweise unterbrechen wollen, drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18) einmal, Sie können dann durch erneutes Betätigen der **Start** Taste (16) den Kochvorgang fortsetzen oder durch zweimaliges Drücken der **Stop/Reset** Taste (18) den Kochvorgang beenden.
2. Wenn die Kochzeit beendet ist, ertönt 4x ein Signalton und „END“ erscheint im Display. Bevor Sie einen neuen Kochvorgang starten, muss das Display gelöscht und das System durch Drücken der **Stop/Reset** Taste (18) wieder in den Ausgangszustand zurückgesetzt werden.

Grill

Zum Grillen besonder geeignet sind dünne Fleischstücke, Steaks, Koteletts, Kebabs, Würste und Hähnchenstücke, sowie warme Sandwichs und Auflaufgerichte.

Beispiel:

Sie wollen 12 Min. Grillen programmieren:

1. Vergewissern Sie sich, dass das System in seiner Grundeinstellung ist, d. h. kein Kochprogramm ist aktiv und das System ist bereit für Anweisungen.
2. Drücken Sie die **Grill** Taste (11).
3. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) auf 12:00.
4. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Hinweis:

Die Grillleistung ist im System als Maximumleistung eingestellt.
Die maximale Kochzeit für den Grill beträgt 95 Min.

Heißluft

Kochen mit Heißluft

Drücken Sie die **Heißluft** Taste (12), um die Temperatur einzustellen.

Während des Heißluft Garens, zirkuliert heiße Luft durch den Ofenhohlraum, um das Essen schnell und gleichmäßig braun und knusprig zu machen. Dieser Ofen kann auf zehn verschiedene Kochtemperaturen programmiert werden.

Drücken	Temperatur (°C)
1 x	200
2 x	190
3 x	180
4 x	170
5 x	160
6 x	150
7 x	140
...	...

Beispiel:

Sie wollen auf 180°C für 40 Min. kochen.

1. Drücken Sie die **Heißluft** Taste (12) dreimal.
2. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) bis die korrekte Kochzeit im Display angezeigt wird, z.B. H40 = 40 Minuten.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Hinweis:

- Die maximal Heißluft Garzeit beträgt 9 h und 30 Min. Ist diese Zeit abgelaufen tönt viermal der Signalton und „END“ erscheint im Display. Drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18), und löschen Sie „END“, bevor Sie eine neue Kochfunktion starten.
- Sie können durch Drücken der **Heißluft** Taste (12) die Temperatur während des Kochens überprüfen.

Vorheizen und Kochen mit Heißluft

Ihr Ofen kann darauf programmiert werden, vorheizen und kochen zu kombinieren.

Beispiel:

Sie wollen den Ofen auf 170°C vorheizen und dann 35 Min. kochen.

1. Drücken Sie viermal die **Heißluft** Taste (12).
2. Drücken Sie die **Start** Taste (16). Wenn der Ofen die vorprogrammierte Zeit erreicht hat, ertönt ein Signalton und „PREH“ erscheint im Display.
3. Öffnen Sie die Tür und stellen Sie den Behälter mit Essen in die Mitte der Platte.
4. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) zum Programmieren der Kochzeit.
5. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Hinweis:

Die Vorheizphase kann bis zu 30 Min. dauern. 200°C werden nach ca. 15 Min. erreicht.

Mikrowelle + Grill

Diese Funktion erlaubt es Ihnen, das Kochen in der Mikrowelle mit dem Grillen in zwei verschiedenen Einstellungen zu verbinden.

Als erstes drücken Sie die **Mikrowelle + Grill** Taste (13) ein- oder zweimal, um eine geeignete Kombination einzustellen. Nun wählen Sie Ihre gewünschte Kochzeit durch Drehen des **Zeit/Menü** Reglers (15) aus. Wenn Sie die Start Taste (16) gedrückt haben, fängt das System an zurückzuzählen.

Hinweis:

- Die maximale Kochzeit beträgt hier 95 Minuten.
- Während des Kochens können Sie durch Drücken der **Mikrowelle + Grill** Taste (13) die programmierten Einstellungen sehen.

Kombination 1

30% der Zeit für die Mikrowellen- und 70% der Zeit für die Grillfunktion. Geeignet für Fisch, Kartoffeln oder Aufläufe.

Beispiel:

Sie möchten Kombination 1 für 25 Min. wählen.

1. Drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18).
2. Drücken Sie die einmal die **Mikrowelle + Grill** Taste (13).
3. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) auf 25:00.
4. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Kombination 2

55% der Zeit für die Mikrowellen- und 45% der Zeit für die Grillfunktion. Geeignet für Pudding, Omelett, gebackene Kartoffeln und Geflügel.

Beispiel:

Sie möchten Kombination 2 für 12 Min. wählen.

1. Drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18).
2. Drücken Sie die zweimal die **Mikrowelle + Grill** Taste (13).
3. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) auf 12:00.
4. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Mikrowelle + Heißluft

Dieser Ofen hat vier vorprogrammierte Einstellungen, die es einfach machen, mit dieser Kombination automatisch zu erhitzen und zu garen.

Drücken Sie die **Mikrowelle + Heißluft** Taste (14), um die Temperatur auszuwählen.

	Drücken	Ofen Temperatur (°C)
KOMB1	1 x	230
KOMB2	2 x	200
KOMB3	3 x	180
KOMB4	4 x	150

Beispiel:

Angenommen, Sie wollen einen Kuchen 24 Minuten auf KOMB3 backen.

1. Drücken Sie dreimal die **Mikrowelle + Heißluft** Taste (14).
2. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15), um die Backzeit einzustellen.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).
4. Der Backvorgang wird gestartet.

Hinweis:

- Die maximal Heißluft Garzeit beträgt 9 h und 30 Min. Ist diese Zeit abgelaufen, tönt viermal der Signalton und „END“ erscheint im Display. Drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18), und löschen Sie „END“, bevor Sie eine neue Kochfunktion starten.
- Sie können durch Drücken der **Mikrowelle + Heißluft** Taste (14) die Temperatur während des Kochens überprüfen.

Schnell auftauen (Gewicht Taste)

Beispiel:

Sie wollen gefrorenes Essen in fünf Minuten auftauen.

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis „08“ und „CODE“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17).
3. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15), um die Auftauzeit zu programmieren.

Hinweis:

- Für rohes oder gekochtes eingefrorenes Essen gilt die Regel:
  5 Minuten pro Pfund.
- Unterbrechen Sie den Ofen regelmäß, um aufgetaute Portionen zu entfernen.

  Wenn Essen nach der eingegebenen Zeit noch nicht aufgetaut ist, programmieren Sie den Ofen in 1-Minuten-Abständen bis das Essen vollständig aufgetaut ist.
- Wenn Sie Plastikbehälter aus dem Gefrierschrank benutzen, tauen Sie das Essen gerade solagne darin auf, bis Sie es in einen Mikrowellen geeigneten Behälter umfüllen können.
- Die maximale Auftauzeit beträgt 45 Minuten.
- Ist diese Zeit abgelaufen, tönt viermal der Signalton und „END“ erscheint im Display. Drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18), und löschen Sie „END“, bevor Sie eine neue Kochfunktion starten.

Einstellungen des „Auto Menu“

„Auto Menu“ gestattet Ihnen Essen automatisch zu kochen oder aufzuwärmen, ohne Wattzahl oder Zeit einzustellen.

Diese Speisen sind nur Beispiele!

Gebackene Kartoffel

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis „01“ und „CODE“ im Display steht.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) um die gewünschte Menge auszuwählen.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Menge	Drücken Sie Gewicht	Kochzeit
1	1 x	5 Min. 40 Sek.
2	2 x	9 Min. 40 Sek.
3	3 x	13 Min.
4	4 x	17 Min.

Hinweis:

Nach Beenden des Kochprogramms lassen Sie das Essen bitte noch 5-10 Minuten im Ofen abkühlen.

Getränke

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis "02" und "CODE" angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) um die gewünschte Menge auszuwählen.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Menge	Drücken Sie Gewicht	Kochzeit
1	1 x	2 Min. 20 Sek.
2	2 x	4 Min.
3	3 x	5 Min. 40 Sek.
4	4 x	7 Min. 20 Sek.

Popcorn

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis "03" und "CODE" angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) einmal und die Kochzeit (2 Min. 30 Sek.) wird angezeigt.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Aufwärmen von Speisen

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis "04" und "CODE" angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) einmal und die Aufwärmzeit (3 Min. 40 Sek.) wird angezeigt.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Aufwärmen von Pizza (fertig gebacken, im Kühlschrank gekühlt)

Pizza (klein)

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis „05“ und „CODE“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) einmal. Die Backzeit (1 Min. 10 Sek.) erscheint.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Pizza (groß)

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis „05“ und „CODE“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) zweimal und die Backzeit (3 Min. 30 Sek.) erscheint.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Fleischspieße

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis „06“ und „CODE“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) um die gewünschte Menge auszuwählen.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Drücke Gewicht	Gewicht	Kochzeit
1 x	ca. 200 g	12 Min.
2 x	ca. 300 g	15 Min.
3 x	ca. 500 g	23 Min.
4 x	ca. 750 g	30 Min.

Hinweis:

Nach der Hälfte der Kochzeit erinnert Sie ein Signalton daran, die Tür zu öffnen und die Spieße zu drehen. Schließen Sie danach die Tür, um die Kochzeit fortzusetzen.

Kuchen

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis „07“ und „CODE“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) einmal. Die Backzeit (40 Min.) wird angezeigt.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Hinweis:

Um die Backzeit abzubrechen:

1. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis „07“ und „CODE“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die **Gewicht** Taste (17) zweimal und drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) um die neue Kochzeit zu programmieren.
3. Zum Bestätigen drücken Sie die **Start** Taste (16).

Wenn Sie die Kuchen-Funktion nutzen, wird die neue Kochzeit erhalten bleiben, bis Sie sie ändern.

Weitere Eigenschaften

Timerfunktion im Kochbetrieb

Bei der Timer Funktion handelt es sich um die eingestellte Nachgarzeit der Speisen. Um die Timer Funktion zu nutzen, drücken Sie die **Uhr/Timer** Taste (19) und drehen Sie den **Zeit/Menü** Regler (15) um die Nachgarzeit von max. 95 Min. einzustellen.

Drücken Sie die **Start** Taste (16) und dann die **Stop/Reset** Taste (18), um den Timer abzubrechen.

Timerfunktion nach Beendigung des Kochbetriebs

1. Halten Sie die **Uhr/Timer** Taste (19) für 3 Sekunden gedrückt.
2. Drehen Sie den **Zeit/Menü** Drehregler (15) bis die gewünschte Zeit angezeigt wird.
3. Drücken Sie die **Start** Taste (16).

Hinweis:

Die maximale Zeit beträgt 95 Minuten.

Die Zeitanzeige erscheint für 3 Sek. im Display, bevor die Uhr oder die Kochzeit wieder angezeigt wird. Wenn die Zeit abgelaufen ist, erklingt ein langer Signalton.

Drücken Sie die **Stop/Reset** Taste (18), um den Timer während des Vorgangs abzubrechen.

Kindersicherung

Die Kindersicherung verhindert den unbeaufsichtigten Betrieb durch Kleinkinder.

Um die Kindersicherung einzustellen:

Halten Sie die **Stop/Reset** Taste (18) 3 Sek. lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt und „Lock“ im Display erscheint.

Im gesperrten Zustand sind die Knöpfe ohne Funktion.

Um die Kindersicherung abzubrechen:

Halten Sie die **Stop/Reset** Taste (18) 3 Sek. lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt. Und „Lock“ im Display erlischt.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie die Mikrowelle aus und ziehen Sie vor dem Reinigen den Stecker aus der Steckdose.
- Den Herd innen sauber halten. Spritzer oder verschüttete Flüssigkeiten, die an den Herdwänden haften, mit einem feuchten Tuch abwischen. Bei starker Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.
  Keine Sprays oder sonstigen scharfen Reinigungsmittel verwenden, da sie die Türoberfläche angreifen, verkratzen oder abstumpfen könnten.
- Die Außenflächen sollten mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Um eine Beschädigung der Betriebsteile im Innern des Herdes zu verhindern, muss vermieden werden, dass Wasser in die Belüftungsöffnungen eindringt.
- Wischen Sie Tür und Sichtfenster beidseitig ab. Wischen Sie die Türdichtungen und die angrenzenden Flächen öfter mit einem feuchten Tuch ab, um Reste und Spritzer zu entfernen. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Das Bedienfeld darf nicht nass werden. Mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen. Wenn Sie das Bedienfeld reinigen, die Herdtür offen stehen lassen, um zu verhindern, dass der Herd versehentlich eingeschaltet wird.
- Sollte sich im Innern oder auf den Außenflächen Dampf ansammeln, diesen mit einem weichen Tuch abwischen.
- Dampf kann auftreten, wenn der Mikrowellenherd bei hoher Feuchtigkeit betrieben wird; das ist normal.
- Der Glasdrehteller muss gelegentlich herausgenommen werden, um ihn zu reinigen.
- Den Teller in warmem schaumigem Wasser oder in der Geschirrspülmaschine spülen.
- Der Rollenring und der Boden des Herdes sollten regelmäßig gereinigt werden, um eine starke Geräuschentwicklung zu vermeiden.
- Die Bodenfläche des Herdes einfach mit einem milden Reinigungsmittel auswischen. Der Rollenring kann in mildem schaumigem Wasser oder in der Geschirrspülmaschine gespült werden. Wenn Sie den Rollenring aus der Bodenöffnung herausgenommen haben, um ihn zu reinigen, achten Sie darauf, dass er wieder richtig eingesetzt wird.
- Geruchsrückstände im Herd können entfernt werden, indem Sie eine Tasse Wasser mit dem Saft und der Schale einer Zitrone in ein tiefes mikrowellenfestes Gefäß geben und 5 Minuten in der Mikrowelle erhitzen.
  Gründlich auswischen und mit einem weichen Tuch trocken wischen.
- Wenn das Licht im Herd ersetzt werden muss, wenden Sie sich an eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt.